

Circuit Découverte

1. L'HOTELLERIE DU PUR SANG*

Ancien hôtel particulier et aussi lieu d'accueil et de vie pour les clients de prestige et les amis de la Famille Bugatti.

2. LE BOGIE D'AUTORAIL BUGATTI

Chariot situé sous les véhicules ferroviaires et sur lequel sont fixés les essieux. Il est un symbole du génie de son créateur dans tous les domaines du transport. C'est ainsi qu'Ettore Bugatti s'est rendu à Paris en train, à partir de Strasbourg, en 3h30 en 1935.

3. L'USINE*

Lieu de travail et d'assemblage des voitures Bugatti de 1909 à 1956, devenu à présent, Messier Bugatti Dowty, fabricants de systèmes d'atterrissage et de freinage dans l'aéronautique et de leur maintenance.

4. LA VILLA*

Ce fut le lieu de vie de la Famille Bugatti.

5. LA HARDTMÜHLE*

Ces bâtiments sont l'origine de l'actuelle usine et de ses extensions.

6. LE CHÂTEAU SAINT-JEAN*

Lieu de prestige et de réception pour les acquéreurs de voitures de la marque Bugatti.

7. BUGATTI SAS*

Le groupe Volkswagen, détenteur de la marque, a souhaité rester fidèle à l'esprit Bugatti en développant des véhicules haut de gamme et en choisissant Molsheim comme lieu de l'usine d'assemblage de la célèbre Veyron, la voiture la plus chère et la plus rapide au monde : plus de 400 km/h.

8. LA STÈLE JEAN BUGATTI

Monument à la mémoire du fils d'Ettore qui a trouvé la mort dans un accident de la route, lors de l'essai d'une voiture de course.

9. LES SÉPULTURES DE LA FAMILLE BUGATTI

Huit membres de la Famille Bugatti reposent ici, dont Ettore et son fils Jean ainsi que le frère d'Ettore, Rembrandt, sculpteur animalier.

10. LA FONDATION BUGATTI

Espace créé par l'association des « Enthousiastes Bugatti Alsace », au sein du Musée de la Chartreuse qui se visite de mai à mi-octobre.

11. LA STATUE EN BRONZE D'ETTORE BUGATTI

Conçue par Marièle Gissinger (2009) pour la ville de Molsheim en hommage pour le centenaire de l'installation du constructeur automobile sur le site Molsheim – Dorlisheim.

12. LE BRONZE TYPE 35 GRAND PRIX

Réalisée par François Chevallier (2009), cette sculpture représente la mythique voiture de course Type 35 (1924) qui atteignaient 200km/h en vitesse de pointe.

*Ces sites étant des propriétés privées, ils ne sont pas ouverts à la visite



Ettore BUGATTI (1881-1947)

L'homme précurseur, aux mille brevets

Originaire de Milan, Ettore Bugatti s'installa à Molsheim en 1909. Il prit possession de la Hardtmühle et, avec une équipe d'ouvriers hautement qualifiés, y créa sa propre usine Bugatti. Il produira plus de 7 800 voitures de la marque,

dont la mythique Bugatti Type 35 et ses variantes, avec lesquelles plus d'un millier de victoires seront remportées entre 1924 et 1939, lors de grands prix automobiles comme les 24 heures du Mans.

En 1926, une autre voiture emblématique de la marque fut produite : la Royale. Construite en six exemplaires, son coût était trois fois supérieur à une Rolls Royce en 1930. Son bouchon de radiateur, « L'éléphant dressé jouant », est une sculpture de Rembrandt - frère cadet d'Ettore.

Très tôt, Jean fils aîné d'Ettore, prit une part active dans l'entreprise familiale, notamment dans les domaines de la mécanique de compétition et la conception des carrosseries. A 27 ans, il devint directeur de l'usine de Molsheim. Pilote d'essai des voitures de course, il trouva la mort, à l'âge de 30 ans dans un accident de la route pendant un essai, près de Duppigheim, à 9 km de Molsheim.

Sa vie durant, Ettore Bugatti, ingénieur et inventeur prolifique s'intéressa aux différents moyens de locomotion ; il est le concepteur d'un autorail - commandé par les Chemins de Fer nationaux qui lui permit d'établir, en 1935, un record de vitesse sur rails à 196 km/h.

D'autres domaines furent l'objet de ses centres d'intérêt comme ceux de la navigation aérienne et maritime.

Aujourd'hui, le culte Bugatti se perpétue à travers plusieurs associations régionales, nationales et internationales tel que les Enthousiastes Bugatti Alsace et la Fondation Bugatti.

Tous les ans en septembre, un Festival Bugatti réunit l'espace d'un week-end les mythiques véhicules de la marque.

Vous êtes ici sur les terres où le mythe Bugatti s'est construit ...

La célèbre marque automobile « Bugatti » est créée par Ettore Bugatti (1881 – 1947), le constructeur automobile alsacien, d'origine italienne, le plus réputé pour ses voitures de course - *les légendaires bolides bleus au radiateur en fer à cheval* - au palmarès inégalé, et pour ses modèles de sport et de prestige comme *la Royale*.

Un parcours jalonné en 12 étapes, symbolisées sous forme de panneaux touristiques, vous invite à découvrir l'histoire et la vie passionnante de la famille Bugatti à Molsheim, Dorlisheim et Duppigheim.

Vous découvrirez à travers les anecdotes relatées par le Témoin, les sites phares qui ont vu naître l'épopée de la construction automobile Bugatti et qui se perpétue, sous d'autres formes ...



La Hardtmühle vers 1930

OFFICE DE TOURISME *** RÉGION DE MOLSHEIM-MUTZIG

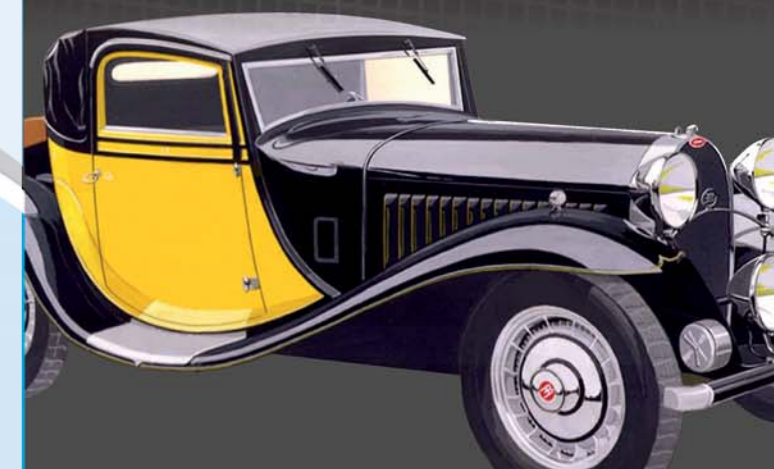


19, Place de l'Hôtel de Ville
F - 67120 MOLSHEIM
Tél. : +33(0)3 88 38 11 61
fax : +33(0)3 88 49 80 40

infos@ot-molsheim-mutzig.com
www.ot-molsheim-mutzig.com



Circuit Découverte en 12 étapes



Testez vos connaissances sur Bugatti

En partant sur les traces des Bugatti à travers Molsheim et Dorlisheim, vous pourrez répondre facilement aux questions ci-dessous pour tenter de gagner un cadeau

1. A quel âge Ettore Bugatti a-t-il établi l'usine à Molsheim ?
2. De quelle passion s'inspira Ettore Bugatti pour le design de ses véhicules ?
3. Près de combien d'exemplaires d'autorails sont sortis de l'usine entre 1934 et 1939 ?
4. Quel était le surnom d'Ettore Bugatti ?
5. Que produisait l'ancienne usine Messier-Bugatti avant qu'Ettore Bugatti la rachète en 1909 ?
6. Rembrandt, frère d'Ettore, était un artiste. Dans quel domaine s'était-il spécialisé ?
7. La porte d'entrée au château Saint-Jean est le vestige de quel bâtiment du XIIIe siècle ?
8. Qu'a offert la famille Bugatti à l'église de Dorlisheim ?
9. A quel âge Jean Bugatti prit-il la direction de l'usine de Molsheim ?
10. Combien de brevets techniques ont été déposés par Ettore Bugatti ?

Pour participer au tirage au sort effectué lors du Festival Bugatti en septembre, indiquer vos coordonnées et déposer vos réponses à l'Office de Tourisme Région de Molsheim-Mutzig :

NOM : PRENOM :

N° & Rue :

CP : VILLE :

E-Mail :



Circuit Découverte

sur la trace des BUGATTI

STRASBOURG

Stèle Jean Bugatti P2

DUPPIGHEIM

DUTTLENHEIM

ALTORF

STRASBOURG

Centre-ville P4 10 11 Type 35 12

MOLSHEIM

Statue E. Bugatti

Gare SNCF

Hostellerie du Pur Sang

Bogie

Usine P1 2

Hardtmühle

Villa P4 3 4

Château Saint-Jean P6 5

Bugatti SAS

Zone de Loisirs du Trèfle

autoroute A35 vers STRASBOURG

DORLISHEIM P3 9 Sépultures

vers SCHIRMECK

vers OBERNAI

Distances

de P1 à P2 : 9 km

de P1 à P3 : 2 km

de P1 à P4 : 1,5 km

(aller-retour) : 1,5 km

: 6 km